



Minden kedves Ágfalvi Lakosnak Kellemes Húsvéti Ünnepeket kívánunk!

Juhász Gyula: Húsvétra

Köszönt e vers, te váltig visszatérő
Föltámadás a földi tájakon,
Mezők smaragdja, nap tűzében égő,
Te zsendülő és zendülő pagony!
Köszönt e vers, élet, örökön élő,
Fogadd könnyektől harmatos dalom:
Szívemnek már a gyász is röpke álom,
S az élet: győzelem az elmúláson.

Húsvét, örök legenda, drága zálog,
Hadd ringatózzam a tavasz-zenén,
Öröm: neked ma ablakom kitárom,
Öreg Fausztod rád vár, jer, remény!
Virágot áraszt a vérverte árok,
Fanyar tavasz, hadd énekellek én.
Hisz annyi elmulasztott tavaszom van
Nem csókolt csókban, nem dalolt dalokban!

Egy régi húsvét fényénél borongott
S vigasztalódott sok tűnt nemzedék,
Én dalt jövendő húsvétjára zsongok,
És neki szánok lombot és zenét.
E zene túlzeng majd minden harangot,
S betölt e Húsvét majd minden reményt.
Addig zöld ágban és piros virágban
Hirdesd világ, hogy új föltámadás van!

MEGHÍVÓ

a 65 éve történt kitelepítés
jubileumi emlékűnnepélyére,
amelyet

2011. április 16-án 15 órakor
tartunk az
ágfalvi evangélikus
templomban.



ÜNNEPI PROGRAM:

- ◆ Himnusz
- ◆ A magyarországi németek himnusza
- ◆ Gaál István Ágfalva polgármesterének ünnepi köszöntője
- ◆ Siegfried Dries gondolatai a kitelepítettek nevében
- ◆ Az ágfalvi „Morgenröte“ és a somfalvi „Grenzlandstimmen“ közös szereplése
- ◆ Vers /Váci Mihály Általános Iskola és Alapfokú Művészoktatási Intézmény/
- ◆ Michael Heinrichs ágfalvi lelkész ünnepi beszéde
- ◆ Az ágfalvi „Morgenröte“ és a somfalvi „Grenzlandstimmen“ énekkarok közös szereplése
- ◆ Koszorúzás az emlékműnél
- ◆ Kiállítás a gyülekezeti teremben.
- ◆ Fogadás a gyülekezeti ház udvarán
- ◆ Az Ágfalvi fúvószenekar és a Morgenröte énekkar közös koncertje a templomban.

Szeressétek Ágfalvát!

1946. április az utcán végig
Az emberek mind azt nézik,
hogy vonulnak el az ágfalvi németek.

Fel vannak Ők pakolva.
Komor mindegyik arca.
Beszélnek csupán a szemek
Lehorgasztottak a fejek.

Úgy indulnak a nagy marhavagonok felé,
Aki marad nem mer szólni.
Aki meg megy nem tud szólni
Mindegyik a másakra vár.

Összeszorul némely ököl
Amihez nem lehet szokni
Hogy az egyik megy a másik itten marad
Ebből származott a harag.

Ágfalvaik! Bárhova is visz sorsotok
Isten legyen veletek.
Ne legyetek ott árvák
Szeressétek a szülőházát.

Böhm András
Ágfalva, 1999. április 16-án

ELTEMETTÜK A TELET!

Hagyományos rendezvényünkön a farsangi téltemetésen nagyon sokan vettek részt. Magyarországon egyedülálló a Farsangi lakodalmas

„Fasching Hochzeit”

Ágfalváról és környékéről, de a szomszédos osztrák falvakból is vonzott látogatókat a maskarás felvonulás.

- Köszönjük mindazoknak, akik ötletes jelmezeikkel színesítették a felvonulást.

- Köszönjük a szervezők áldozatos munkáját, Német Nemzetiségi Önkormányzatnak, Morgenröte Énekkarnak, Fúvószenekarnak és az Ágfalvi Általános Iskolának.

- Külön köszönjük a Rozmán családnak, a FRANKY Italtoltnak s mindazoknak, akik munkájukkal hozzájárultak a rendezvény sikeréhez .

Böhm András



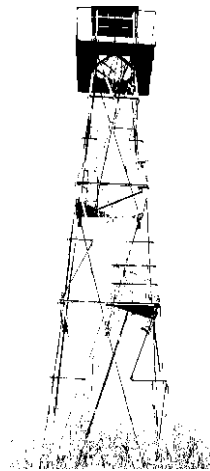
KIÁLLÍTÁS

Ágfalva Község Önkormányzata

Tisztelettel meghívja
Önt, kedves családját
és barátait

2011. március 30-án
(szerdán)

16:30 órai kezdettel



**Vasfüggöny az Alpok
lábánál**

**A határőr emlékeket
bemutató kiállítására**

az ágfalvi Váci Mihály Általános
Iskolában
(Ágfalva, Váci M. u. 1.)

Köszöntőt mond:

Gaál István

Ágfalva Polgármestere

A kiállítást megnyitja:

Kovács Gyula

Az Ágfalvi Határőrőrs volt parancsnoka,
A Magyar Rendészettudományi Társaság
Migrációs Tagozatának Elnöke

A kiállítás megtekinthető:

2011. április 15-ig az általános
iskola nyitva tartása szerint.

ÓVODAI BEÍRATÁS

Ideje: 2011. április 4-én hétfőn
 délelőtt 8-12 óráig
 2011. április 5-én kedden délután 12-
 16 óráig

Helye: Napsugár Óvoda Ágfalva
 Fő u.1.

Óvodába felvehető az a gyermek, aki
 2012. május 31-ig
 a harmadik életévét betölti.

A beíratásra kérjük hozzák magukkal:

- ◆ a gyermek születési anyakönyvi kivonatát,
- ◆ lakcímkártyát,
- ◆ személyi igazolványt
- ◆ a gyermek TAJ kártyáját.

Szeretettel várunk minden leendő
 kisóvodást!

Kovács Zsoltné
 Óvodavezető

Kérjük, hogy adjuk 1 %-ával
 támogassák óvodánk alapítványát!
 Lachen Stiftung Alapítvány
Adószáma: 18532360-1-08
 Köszönjük



KIÁLLÍTÁS AZ ISKOLÁBAN

"A Rákosi vipera megőrzése és védelme"
 mobil kiállítás az ágfalvi iskolában.
 Megtekinthető április 12-től 20-ig az
 iskola nyitvatartási idejében. (Belépő
 nincs!)

Április 20-án délelőtt előadás és
 vetélkedő lesz az alsó és felső
 tagozatos tanulóknak a rákosi viperáról.

(www.rakosivipera.hu)

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

Domonkosné Szemerédy Zsuzsa

Szemétszedés

„Tegyük együtt a holnapért!”
 öko-nap keretében
 az iskola tanulói, pedagógusai és a
 Virágos Ágfalváért Egyesület

szemétszedésre

hívja azokat az ágfalvi lakosokat, akik
 velünk együtt úgy gondolják, hogy a
 télen felhalmozott szeméttől ideje
 megtisztítani a közvetlen
 lakókörnyezetet!

A szemétszedés ideje: 2011. 04. 15.
péntek

12 óra

Helyszínei:

Sopron-Ágfalva közút melletti árkok
 Temető környéke
 Baracsi utca
 Soproni utca
 Lakótelep, buszforduló
 Fajátszótér
 Hegy utca
 Kerékpárút

Bármelyik helyszínen lehet csatlakozni!

FELHÍVJUK A LAKOSSÁG FIGYELMÉT, HOGY A TAVASZI PAPIRGYŰJTÉS AZ ISKOLÁBAN

2010. ÁPRILIS 14-ÉN,
 csütörtökön lesz.

13-17 óráig vesszük át a hulladékpapírt
 az iskola kisudvarán.

Kérjük a kötegeket jól átkötni, hogy a
 mérés könnyebb és gyorsabb lehessen!
 Ha van hulladékpapírja, de nem tudja a
 fenti időpontban elhozni, 14-én 10
 óráig tegyék ki a ház elé és elszállítjuk
 !

Várjuk a felajánlott hulladékpapírt,
 mellyel a Diákönkormányzatot
 támogatják!

TAVASZI LOMTALANÍTÁS ÁGFALVA KÖZSÉG TERÜLETÉN

2011. április 01-től (péntek)
2011. április 18-ig (hétfő)
lomtalanítási akció lesz.

A lomtalanítás során konténereket az alábbi helyekre helyeznek el folyamatosan:

1. Soproni utca - Kert utca bejárata
2. Somfalvi u. - Baracsi utca sarok
3. Fő utca - (Rajka és Vidéke Takarékszövetkezet mellett)
4. Soproni utca (ABC parkoló)
5. Patak utca (pap-kert vége)
6. Hegy utca - Gyógy utca elágazás
7. Hegy utca 48. előtt
8. Park utca - Patak utca sarok
9. Panoráma utca - Fenyő utca sarok
10. Gesztenye sor - Kosbor utca sarok

Kérjük a lakosságot a megtelt konténer mellé lomot ne tegyenek!

Ha a konténer megtelt értesítsék a Polgármesteri Hivatalt (tel: 330-012), hogy a cseréről intézkedni lehessen.

Gaál István
Polgármester

TÖMEGKÖZLEKEDÉSI FELMÉRÉS EREDMÉNYE

Felmérést végeztünk községünk tömegközlekedésének szolgáltatói részére, azzal a céllal, hogy a használók igényeit, és saját lehetőségeiket figyelembe véve még hatékonyabbá tegyék szolgáltatásukat, ezzel is elősegítsék a településen élők megelégedettségét. Ezért kértünk

minden Ágfalvit, hogy a kiküldött kérdőívet töltsse ki és a kijelölt helyen elhelyezett gyűjtőbe 2011. február 15-ig adja le.

A kérdőíveket a helyi újságban jelentettük meg 700 darab példányban. Ebből visszaérkezett 130 darab, ami rendkívül jó arány, ha figyelembe vesszük, hogy ez külön tevékenységet jelentett a válaszadók részéről.

A visszaérkezett válaszokból 103 fő válaszolt a GYSEV járatokra vonatkozó kérdésekre, 100 fő igényelné a vonat megállását, a visszaérkezett válaszadók 94 %-a.

Használná a vonat járatait kérdésre 87 % jelezte, hogy használná.

Ebből: naponta 35 %-a
hetente 37 %-a
alkalmanként 25 %-a.

A megkérdezettek fele munkába járás, 10 %-a iskolába járás, és 40 %-a egyéb, úgy mint bevásárlás, kirándulás, ügyintézés, rokonlátogatás céljából használná a vonat járatait.

Elsősorban reggel, és kora délután vennék igénybe, amit a kérdőívet kitöltőinek összetétele indokol, mivel 70 %-a aktív dolgozó jelenleg.

A fent leírtak egyértelműen bizonyítják, hogy a P+R rendszerű megállónak van létjogosultsága Ágfalván.

Gaál István
Polgármester

TISZTELT ÁGFALVI LAKOSOK!

Ágfalva Község Önkormányzatának Képviselő-testülete 2011. május 1-től megváltoztatja a sírhelyek után **fizetendő megváltási díjat**. Az új díjtételek 2011. április 4-től megtekinthetők a község hirdetőtábláján.

Rasztovits Anna
jegyző

SZERVIZ

A nagy kérdés: javíttatni vagy nem javíttatni?

Erre a kérdésre próbálok választ adni a következőkben. Ha a dolgot önző módon az én szemszögemből nézném, akkor a kérdésre a válasz egyértelmű: javíttatni mindent, minden áron. (hiszen ebből élek)

De a dolog nem ilyen egyszerű. Mint tudjuk, "Ami elromolhat, az el is romlik!", de miért javíttatsunk?

1. Mert hiányzik.
2. Személyes kötődésünk van az adott készülékhez.
3. Nincs pénzünk arra, hogy újat vegyünk.
4. Új készülékek között nem találunk megfelelőt.
5. Vagy bármi egyéb, amiért javíttatunk (pl. jó lesz még a gyerekeknek, stb).

Ha Ön elhozza hozzám meghibásodott készülékét, előlépésként feltárom a hibát, és javaslatot teszek arra vonatkozóan, hogy mi legyen vele. Nem minden áron mondom azt, hogy javítsunk. Ha a készülék általános állapota olyan, hogy a pillanatnyi hiba javítása után is várhatók további meghibásodások, vagy irreálisan sokba kerülne a javítás, akkor én fogom javasolni másik készülék vásárlását!

De, nem biztos, hogy új készülék vásárlását javaslom.

Az új fogalma nem egyenlő a jó fogalmával!

A fogyasztói társadalom motorja, hogy ha elromlik dobd ki, vegyél újat, dobd ki, vegyél újat!

Van nekünk erre fizetőképességünk? Jelenleg aligha, és még hosszú évekig nem is lesz. Pedig a készülékgyártók minden erejükkel (ami nem is kicsi) erre terelnek minket.

Alacsony árak, rövid élettartalmú mechanikai és elektronikai konstrukciók, irreális javítóanyag árak, a szervizdokumentációk titkosítása, stb.

Hát ezek azok az okok, amiért érdemes elgondolkodni a javíttatáson. Mit is javítok a szervizemben:

Videomagnókat, videokamerákat, és egyéb videotechnikai egységeket. CD és DVD lejátszókat. Audiotechnikai cikkek: erősítő, tuner, deck, mini midi torony, különleges készülékek.

Ami az Ön autójában hangot, vagy képet ad. Plusz szolgáltatás, hogy nem kell máshol kiszerezletnie a hibás egységet, nálam erre is lehetőség van, na és persze nem is biztos, hogy az a rossz, ami rossznak látszik.

Kérem keressen, hogy segíthessek!

Tisztelettel:

Szimon Zoltán
szimonzoltan@mailmax.hu
Tel: +36 (30) 9279772
skype: sziporka



Kedves Ágfalviak!

Elhatároztuk, hogy olyan bulit csinálunk Ágfalván, amilyen eddig még nem volt!

Január óta folynak az előkészületek és mostanra nagyjából sikerült összeállítanunk egy olyan programot, ahol az egész család jól érezheti magát. Szeretnénk visszaidézni a 80-as évek családi majálisait, amikor az emberek gondjaikat otthon hagyva, önfeledten tudtak szórakozni.

Örömmel vettük, hogy az ötletünk nagyon sok támogatóra talált és egy kb. 15-20 fős csapattal elkezdtek az esemény megszervezését.

Rövid ízelítő a tervezett programokból:

- foci utcabajnokságok
- kövér-sovány meccs
- főzőverseny
- süteményvásár
- gyermekprogramok

A nap zárásaként pedig UTCABÁL a '48-as emlékműnél.

Gaál István Polgármester Úr nagyon pozitívan fogadta az ötletünket és biztosított bennünket arról, hogy az Önkormányzat részéről minden szükséges segítséget megkapunk. Ezúton köszönjük, hogy lehetőséget kaptunk a rendezvény lebonyolítására.

A programhoz szükséges anyagi háttérrel magánszemélyek szponzorálásával tudjuk biztosítani. A rendezvényen befolyt összeget jótékony céllal szeretnénk felajánlani a falu javára.

Amennyiben szeretné támogatni a rendezvényünket akár **anyagilag**, akár más módon, illetve szeretné bemutatni főzötudományát, kérjük jelentkezzen az alábbi elérhetőségek valamelyikén:

Nagy **Balázs & Nagyné** Szakács Szilvia

Tel.: 330-383 **vagy** 0630 9899 738

Email: balazs.nagy@pr.hu

Az utcabajnokságra illetve a kövér-sovány meccsre az alábbi elérhetőségen

lehet jelentkezni: Udvardy Péter

Tel.: 0620 39100 34 (az esti órákban vagy hétvégén)

JÖJJÖN ÉS BULIZZUNK EGYÜTT A FALUVAL A FALUÉRT!

Főszervezők:

Nagy Balázs & Nagyné Szakács Szilvia

**VIRÁGOS ÁGFALVÁÉRT
EGYESÜLET
2010. ÉVI BESZÁMOLÓ**

Beszámoló a 2010. évi működésről

Ismét egy sikeres évet tudhatunk magunk mögött.

Egyesületünk a 2010-es évet 128 tag működésével kezdte meg. Ebben az évben is felvirágoztuk a középületeket, valamint a fő közlekedési útvonalakat.

E helyeket a legtöbb helybeli és az ide látogató turisták egyaránt megcsodálhatják. Elmondhatjuk, kevés kivétellel megbecsülik munkánkat. Minimális volt a palántalopás. Két helyen autófelhajtással okoztak kárt a beültetésekben.

Nagy sikerrel rendeztük meg a tavaszi palántavásárt, melyen húséges tagjaink ajándékot is kaptak.

A falunapi rendezvénysátor díszítését évek óta egyesületünk vállalja. Süteményvásárral részt veszünk a gesztenyefesztivál rendezvényén. Asszonyaink nagyon finom süteményeket készítenek.

Az iskola által szervezett tavaszi nagytakarításban - lehetőség szerint - szintén részt veszünk.

Pénzügyi beszámoló:

Bank nyitó:	258.173.-
Kamat:	434.-
Önk.támogatás:	150.000.-
Banki kivét:	-200.000.- (virág)
Banki költség:	1.290.-
Záró 2010.12.31. :	206.927.-Ft

Házi pénztár:

Nyitó:	59.380.-
Tagdíj:	274.800.-
Kiadás:	-268.040.-
Záró 2010.12.31.:	66.140.-Ft

Kiadások:

Virágföld:	103.500.-
------------	-----------

Virág:	361.040.-
Telefon:	3.500.-
Összesen:	468.040.-Ft

Év végére a tagok létszáma 11 fővel kevesebb lett. 4 fő egyértelműen jelezte kilépési szándékát, 7 fő a mai napig nem fizette be a 2010-es tagdíjat.

2011. évi költségvetés

Az egyesület	
Induló tőkéje:	273.067.-
Várható tagdíj:	280.200.-
Önkormányzati tám.:	150.000.-
Összesen:	703.267.-Ft

Ebből az összegből gazdálkodhatunk.

Virágföld vásárlására:	100.000.-
Évelő növények vásárlása:	200.000.-
Egynyári palánták:	250.000.-
Tartalék	

Terveink 2011. évre

2011-ben terveink szerint a már kialakított virágos helyeket ültetjük be. Ebben az évben 2 helyen szeretnénk évelő virágos növényeket ültetni, ezáltal évről-évre csökkenne az újraültetendő területek nagysága. Az évelőket egynyári palántákkal kombinálva biztosított lenne az egész nyári virágzás. A gondozás feladatát természetesen ugyanígy el kellene végezni. Vannak helyek, ahol a virágváltás nem lehetséges, ott ugyanúgy folytatnánk az évenkénti ültetést.

Április végén ebben az évben is tartunk virágvásárt, melyen húséges tagjainkat megjutalmazzuk.

Kérem tagjainkat és a falu lakosságát, hogy munkájukkal továbbra is segítsék sikeres működésünket.

Antal Lajosné
Elnök

TÚZRE, VÍZRE VIGYÁZZATOK.

Tisztelt ágfalvi lakosok !

Itt a tavasz, a fák, bokrok, szőlők metszésének ideje. Növényi hulladék égetését általában a helyszínen végzik el. Az ÖTM rendelet /9/2009/II.22./ szabályozza az égetést.

1. Az égetést 24 órával a megkezdés előtt a Soproni Tűzoltóságnak be kell jelenteni.
Telefon: 99/510-672.

A bejelentés tartalmazza az égetés helyét, időpontját, égető személy nevét, telefonszámát.

2. Az égetés csak úgy végezhető el, hogy az a környezetére tűz- és robbanásveszélyt ne jelentsen.

3. Az égetéskor tűzoltásra alkalmas kéziszerszámot /lapát/ és vizet kell készenlétben tartani.

4. Hulladékégetést őrizetlenül hagyni tilos és veszély esetén /pl. nagy szél támad fel/ azonnal el kell oltani.

5. Az égetés befejezése után a helyszínt gondosan át kell vizsgálni és a parázslást, izzást vízzel, földtakarással, kéziszerszámmal meg kell szüntetni.

6. Égetést úgy végzünk, hogy saját és mások tulajdonában kárt ne okozzunk. Ha a tűz tovaterjedt, azonnal értesítsük a tűzoltóságot a 105-ös vagy 112-es telefonszámon.

Dudás György ny.t.ü.szds.
Ágfalva tűzvédelmi tanácsnoka



MIKOR ELVESZTETTELEK...

Szomorú vagyok
mikor megtudom,
hogy ő már nincs
soha többet már.

Ha egy kívánságom lenne,
visszahoznám őt.
Ha egy álmom lenne,
benne lenne.

Hiányzik, hogy nem ülhetek
már többet az ölébe.
Nem simogatja már a fejem
kedves szép szerényen.

Hacsak egy percre újra láthatnám,
csak egy percre megölelhetném,
a hangját hallhatnám,
kezét megfoghatnám.

Vissza-visszagondolok
az együtt töltött percekre.
A velem töltött napjaira,
kedves, szép szemére.

De elment már, nem láthatom
drága szép mosolyát.
Elment, felszállt az égbe.
A szeretetem és a béke kísérje!

(Wágner Kata 4. osztályos tanuló)

ITTHON VAGYUNK, ÉRTÉKET TEREMTÜNK **Rajkai Takarékok**
A TAKARÉKPONT HÁLÓZAT TAGJA

Velünk nem szállnak el lakástervei.

www.rajkaitakarek.hu

Fundamenta lakás-előtakarékosság

A lakás-előtakarékosság számos előnyt biztosít a rendszeresen takarékoskodó ügyfelek számára

- ▶ Megtakarítás magas hozammal
- ▶ Lakáskölcsön, azonnali hitelek
- ▶ Kamatadó mentes(ség)
- ▶ Társasházaknak és lakásszövetkezeteknek kiemelt állami támogatás

Ágfalva, Fő u. 74. Tel.: 99/524-016
BANKOMAT 0-24 h

ÁGFALVI NYELVJÁRÁS 42. RÉSZ HIANZISCHE MUNDART

Bochtroug – Bactrog – dagasztóteknő
 Brunnkotz – Fanggerät– kútmacska
 bucklat – gebeugt – görnyedt
 Cluat – Clut – parázs
 dahoam – daheim – otthon
 Fautzn – Ohrfeige – pofon
 Goaßbauck – Ziegenbock– bakkecske
 Himmelvota – Gottvater – Mennyei Atya
 Knäidl – Knödel – gombóc
 Ostahos – Osterhase – húsvéti nyúl

gyűjtötte: Böhm András

AZ ÁGFALVI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG ÁPRILISI PROGRAMJAI

Április hónap igéje: „Virrasszatok, és imádkozzatok, hogy kísértésbe ne essetek: a lélek ugyan kész, de a test erőtlen.“ Mt. 26,41

Április 3-án, vasárnap 9 órakor családi *istentiszteletre* várunk kicsiket és nagyokat.

Április 8-án 14.30-tól *húsvéti barkácsolást* tartunk a gyülekezeti teremben, kicsik és nagyok, „ügyeskezők“ és „kétbalkezesek“ részére egyaránt.

Április 16-án, szombaton 15 órakor a *kitelepítés 65. évfordulóján megemlékezést* tartunk a templomban. Ezt követően 16 órakor az Ágfalvi fúvószenekar és a Morgenröte énekkar ad közös koncertet.

Április 22-én, kétnyelvű nagypénteki *istentiszteletet* tartunk a templomban.

Április 24-én *5.15-kor húsvéti tűzgyűjtásra, 5.30-kor hajnali istentiszteletre, ezt követően pedig reggelire várunk nagy szeretettel mindenkit.*

Április 24-én, hagyományos *ünnepi - magyarnyelvű- istentiszteletünket* 9 órakor tartjuk a templomban.

Április 25-én, *húsvét hétfőjén* 9 órakor németnyelvű *istentiszteletet* tartunk.

Május elsején *családi istentiszteletet* tartunk.

GYŐR-MOSON-SOPRON MEGYEI LABDARÚGÓ SZÖVETSÉG - ERSTE LEASING MEGYEI BAJNOKSÁG II. - 2010/2011 ÁGFALVI FORDULÓI

19. forduló			
2011.04.03.	Vasárnap 16:00	ÁGFALVA KSK	- RuckZuck FERTŐD
20. forduló			
2011.04.10.	Vasárnap 17:00	S.KÖVESD LC	- ÁGFALVA KSK
21. forduló			
2011.04.17.	Vasárnap 17:00	ÁGFALVA KSK	- EGYHÁZAS FALU SE
22. forduló			
2011.04.24.	Vasárnap 17:00	SZABAD- NAPOS	- ÁGFALVA KSK
23. forduló			
2011.05.01.	Vasárnap 17:00	ÁGFALVA KSK	- RÁBAPORD ÁNY KSK
24. forduló			
2011.05.08.	Vasárnap 17:00	HUNCARGO- HEGYKŐ	- ÁGFALVA KSK

Ágfalvi krónika

Kiadja az Ágfalvi Önkormányzat
 Felelős kiadó: Gaál István

Főszerkesztő: Csoltói József
 Szerkesztőbizottság:

Böhm András, Szimon Zoltán

Eng. Szám: B/PHF/1136/GY/1993

Készült:
 ART-COPY Nyomda, Sopron